

บัตรคำจำคาตากานะ

ภาษาอังกฤษสไตลญี่ปุ่น 100 คำ !

กุลวรากร เอกอัครกุล

สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรม

คาตากานะเป็นตัวอักษรรูปแบบหนึ่งในภาษาญี่ปุ่นที่ใช้เขียนคำที่มาจากภาษาต่างประเทศ ทั้งชื่อเฉพาะ และสิ่งต่าง ๆ ที่พบเห็นได้บ่อยในชีวิตประจำวัน ไม่ว่าจะเป็นชื่อของคน สิ่งของ หรือสถานที่ โดยนอกจากจะเขียนเป็นคำทับศัพท์ภาษาต่างประเทศแล้ว ก็ยังมีการใช้คำยืมภาษาอังกฤษที่คนญี่ปุ่นคิดขึ้นเอง หรือที่เรียกในภาษาญี่ปุ่นว่า 和製英語 (วาเซ-เอโกะ) ซึ่งเกิดจากการนำคำศัพท์ภาษาอังกฤษมาย่อให้สั้นลง เช่น คำว่า “toilet” กลายเป็นคำว่า “トイレ (โทอิเระ) = ห้องน้ำ” หรือนำคำศัพท์มาประสมกันเป็นคำใหม่ เช่น คำว่า “ten + key” กลายเป็นคำว่า “テンキー (เทนคิ) = แป้นพิมพ์ตัวเลข”

แม้ว่าคำศัพท์วาเซเอโกะจะเป็นคำยืมจากภาษาอังกฤษ แต่ก็ใช้ไม่เหมือนกับภาษาอังกฤษของเจ้าของภาษาเสียทีเดียว หากเพิ่งเคยเจอคำศัพท์นั้น ๆ ก็อาจจะไม่เข้าใจความหมายและสงสัยว่าทำไมถึงเรียกด้วยคำนี้ด้วยเหตุนี้สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรมจึงได้จัดทำ บัตรคำจำคาตากานะ 和 says Eigo ! (วะ เซส เอโกะ) ซึ่งรวบรวมคำยืมภาษาอังกฤษที่คนญี่ปุ่นคิดขึ้นเองหรือวาเซเอโกะ จำนวน 100 คำ ในรูปแบบของบัตรคำขนาดกะทัดรัด สีสันสดใส ช่วยให้เรียนรู้คำศัพท์วาเซเอโกะต่าง ๆ ได้อย่างเพลิดเพลิน และอ่านทบทวนได้สะดวกทุกที่ทุกเวลา

บัตรคำจำคาตากานะ วะ เซส เอโกะ มีคำศัพท์ที่ใช้ในหลากหลายสถานการณ์ เช่น คำศัพท์เกี่ยวกับเครื่องเขียน เครื่องแต่งกาย อาชีพ ยานพาหนะ สถานที่ อาหารการกิน สำหรับเนื้อหาของบัตรคำแต่ละใบ ในส่วนด้านหน้าจะเป็นคำศัพท์วาเซเอโกะที่เขียนด้วยตัวอักษรคาตากานะ ส่วนด้านหลังจะประกอบด้วยเนื้อหา 3 อย่างคือ 1. คำแปลภาษาไทย 2. ที่มาของวาเซเอโกะคำนั้น ๆ และ 3. คำศัพท์ที่ใช้ในบริบทภาษาอังกฤษ เช่น คำว่า “ホットケーキ (ฮอตโตเกกิ) = แพนเค้ก” มาจากการประสมคำว่า “hot + cake” เข้าด้วยกัน แต่ในภาษาอังกฤษจริง ๆ จะใช้คำว่า “pancake” ดังนั้น หากได้รู้ถึงที่มาของคำศัพท์วาเซเอโกะ



บัตรคำจำคาตากานะ วะ เซส

เอโกะ

ผู้เขียน กองบรรณาธิการ

สำนักพิมพ์ ภาษาและวัฒนธรรม

จำนวนหน้า 206 หน้า

ราคา 195 บาท

ISBN 978-974-443-825-6

และคำศัพท์ตามบริบทภาษาอังกฤษ ก็จะช่วยทำให้เข้าใจความหมายของคำศัพท์ได้ชัดเจนขึ้น รวมถึงเลือกใช้คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่น และภาษาอังกฤษได้อย่างถูกต้องเหมาะสมตามสถานการณ์ไปด้วย

บัตรคำชุดนี้เหมาะสำหรับผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นทุกระดับสามารถใช้เป็นคู่มือเสริมทักษะภาษาญี่ปุ่น และเพิ่มพูนคำศัพท์ภาษาญี่ปุ่นรอบตัวให้มากขึ้น ผู้เรียนที่สนใจสามารถหาซื้อได้แล้ววันนี้ตามร้านหนังสือทั่วไป ศูนย์หนังสือ ส.ส.ท. ทั้ง 2 สาขา (สุขุมวิท 29 และพัฒนาการ 18) และสั่งซื้อผ่านช่องทางออนไลน์ได้ทางเว็บไซต์ tpabook.com หรือแอป Shopee (ค้นหาร้านค้าชื่อ tpabookcentre) และ Lazada (ค้นหาร้านค้าชื่อ tpabook)

พิเศษ ! ส่วนลดสำหรับสมาชิก ส.ส.ท. เนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปี ส.ส.ท. เมื่อสั่งซื้อสินค้าผ่านเว็บไซต์ tpabook.com ขึ้นค่า 400 บาท และกรอกโค้ด TPA50MEMBER ในช่องใส่คูปอง ก็รับส่วนลดไปเลยทันที 25 บาท โค้ดส่วนลดนี้ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ - 31 ธ.ค. 65 (ใช้ได้กับสินค้าประเภทหนังสือราคาปกติทุกหมวด ยกเว้น Kaizen Magazine และ E-Book)

